

# Sprawozdanie roczne pracy instytucji kultury za rok 2021

Szanowni Państwo,

zapraszam do wypełnienia Sprawozdania rocznego za rok 2021, którego celem jest wszechstronny opis działalności instytucji kultury w roku, który obejmuje sprawozdanie. W stosunku do poprzedniej edycji za rok 2020 wprowadziliśmy kilka zmian, które pozwalają lepiej opisać specyfikę działalności Państwa instytucji w zmieniającym się polu kultury.

## Instrukcja wypełniania

Kwestionariusz sprawozdania składa się z dwóch części: profilowej – ujmującej podstawowe informacje o charakterystyce instytucji – oraz kolejnych modułów opisujących merytoryczne wątki działalności instytucji.

Część merytoryczna składa się głównie z pytań otwartych. Prosimy sprawozdawców, aby treść wypowiedzi miała charakter refleksyjny, autoewaluacyjny oraz nie była wypełniona opisami zdarzeń, które można z łatwością odnaleźć na stronach internetowych lub w mediach społecznościowych instytucji. Do opisu kluczowych działań służy konkretna część formularza (Opis działań). Proszę szczególnie zwrócić uwagę na najważniejsze w danym roku obszary rozwoju oraz kamienie milowe instytucji.

Pytania opatrzone są instrukcją wypełnienia w nawiasach [ ]. W większości pytań otwartych nie przewidujemy limitu znaków, ale odpowiedzi powinny być zwięzłe i w syntetyczny sposób odpowiadać na zagadnienia. Żadnego z pytań nie zostawiamy bez odpowiedzi. Jeśli pytanie dotyczy wydarzeń lub faktów, które nie miały miejsca, proszę wpisać „*to dotyczy*” lub wybrać odpowiednią odpowiedź z listy. Dłuższe wypowiedzi tekstowe mogą być wklejane z dowolnego edytora tekstu wprost do pola odpowiedzi na pytanie otwarte, poprzez funkcję schowka.

Wypełnienie sprawozdania możliwe jest wyłącznie w trybie elektronicznym online. Bezpieczny link do sprawozdania (token) zostanie udostępniony instytucji po uzgodnieniu – wskazanej osobie oraz na wskazany adres mailowy. Dla celów weryfikacji i bezpieczeństwa proszę zapisać i zachować kod numeryczny, który zostanie wygenerowany po wypełnieniu przez Państwa sprawozdania. Token umożliwia wypełnienie sprawozdania w kilku sesjach (przycisk „*odłóż na później*”). Uwaga: Token jest ważny do dnia 31.01.2022 r.

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub pytań proszę się kontaktować z Wydziałem Kultury.

Bardzo dziękujemy za współpracę w zakresie nowej sprawozdawczości.

(-) Jerzy Pietraszek

Dyrektor Wydziału Kultury UM Wrocławia

## PROFIL INSTYTUCJI

Na początku proszę o podanie kilku informacji opisujących podstawową charakterystykę Państwa instytucji.

### 1. NAZWA INSTYTUCJI

NARODOWE FORUM MUZYKI IM. WITOLDA LUTOSŁAWSKIEGO

2. Proszę wskazać formalny profil działalności Instytucji - zgodnie z art. 2 Ustawy o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej.

filharmonia

3. Proszę wskazać główny profil działalności Instytucji

muzyka

4. W jakich obszarach tematycznych Instytucja prowadziła działalność?

1. dziedzictwo kulturowe
3. edukacja kulturalna
5. edukacja artystyczna (prowadzenie pracowni, plenerów artystycznych)
7. działalność repertuarowa/artystyczna
11. organizacja rezydencji i wizyt studyjnych
14. działalność wydawnicza (elektroniczna i tradycyjna)
15. prowadzenie zespołów artystycznych (jeżeli są prowadzone w instytucji)
16. organizacja festiwali

5. Spośród wskazanych wyżej obszarów działalności proszę wpisać numery maks. 3 wiodących obszarów tematycznych w 2021 roku.

7

15

16

6. Proszę wskazać stałe miejsca realizacji działalności Instytucji we Wrocławiu.

1. Nazwa głównej siedziby/adres lokalowy: PL. WOLNOŚCI 1 50-071 WROCŁAW

2. Nazwa miejsca działalności/adres lokalowy:

3. Nazwa miejsca działalności/adres lokalowy:

4. Nazwa miejsca działalności/adres lokalowy:

5. Nazwa miejsca działalności/adres lokalowy:

6. Pozostałe miejsca realizacji działalności [opisać kategoryalnie charakter wraz z liczbą placówek typu filia]:

7. Liczba pracowników w przeliczeniu na etaty oraz liczba osób współpracujących z Instytucją na podstawie umów cywilnoprawnych – ponawianych min. 2 krotnie lub trwających dłużej niż 3 m-ce.

a. Pracownicy etatowi - liczba osób: 318,01

b. Pracownicy etatowi - liczba etatów: 314,41

c. Współpracownicy pozaetatowi w tym prowadzący działalność gospodarczą w instytucji (w okresie min. 3 m-cy w

tym umowy ponawiane - chodzi o osoby stanowiące część potencjału organizacyjnego instytucji) - liczba osób: 605

#### 8. Liczba wolontariuszy zaangażowanych w pracę Instytucji

liczba wolontariuszy: 80

#### 9. Struktura budżetu Instytucji w roku 2021 ze względu na źródła finansowania (wg stanu na 31.12.2021):

76 - a. dotacja podstawowa instytucji (w tym miejska)

1 - b. dotacje celowe

0 - c. środki z krajowych programów grantowych

1 - d. środki z programów europejskich

0 - e. środki spoza sektora finansów publicznych (niezależni sponsorzy, donatorzy)

12 - f. przychody z działalności (z biletów, wynajmów, inne)

10 - g. pozostałe

#### 10. Całkowity budżet Instytucji.

w zł: 55 346 003,73

#### 11. Zgromadzone środki własne Instytucji do swobodnej dyspozycji (nadwyżka pozostająca na koncie instytucji)

kwota w zł : 0

#### 12. Wysokość funduszu rezerwowego w dyspozycji Instytucji.

0

#### 13. Jakimi kanałami komunikacji posługuje się Instytucja?

1a Nazwa komunikatora/tytułu: Strona internetowa instytucji

1b Adres strony WWW [jeśli dotyczy]: <https://www.nfm.wroclaw.pl/>

1c Liczba subskrybentów/nakład: Liczba obsłon w 2021 roku: 3 786 999 Liczba użytkowników: 361 590

2a Nazwa komunikatora/tytułu: Fanpage Narodowego Forum Muzyki w serwisie Facebook

2b Adres strony WWW [jeśli dotyczy]: <https://www.facebook.com/nfmwroclaw>

2c Liczba subskrybentów/nakład: 51 258 obserwujących

3a Nazwa komunikatora/tytułu: Konto w serwisie Twitter

3b Adres strony WWW [jeśli dotyczy]: [https://twitter.com/NFM\\_Wro](https://twitter.com/NFM_Wro)

3c Liczba subskrybentów/nakład: 3 308 obserwujących

4a Nazwa komunikatora/tytułu: Konto w serwisie YouTube

4b Adres strony WWW [jeśli dotyczy]: <https://www.youtube.com/c/NarodoweForumMuzyki>

4c Liczba subskrybentów/nakład: 2,88 tysiąca subskrybentów

5. Pozostałe komunikatory - opisać w sposób zbiorczy: Instytucja posiada również konto w serwisie Instagram (5834 obserwujących). Poszczególne zespoły, projekty oraz festiwale organizowane przez instytucję (np.: NFM Filharmonia Wrocławska, NFM Orkiestra Leopoldinum, Wrocławska Orkiestra Barokowa, Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. Andrzeja Markowskiego, Jazztopad Festival, Musica Polonica Nova, Musica Electronica Nova, Centrum Edukacyjne NFM, Akademia Orkiestrowa, Pośpiewaj mi mamó, pośpiewaj mi tato) również posiadają konta w serwisach społecznościowych Facebook.

#### OPIS DZIAŁAŃ

Pytania w tej części sprawozdania służą charakterystyce działań istotnych/wiodących/nowych w profilu działalności Instytucji. Nie oznacza to, że pytamy o wszystkie działania z kalendarza, ale przede wszystkim o te, które są istotne dla marki Instytucji, jej pozycji w polu kultury, jak też wyrażają specyfikę jej funkcjonowania.

14. Proszę opisać zrealizowane cele strategiczne Instytucji w 2021 roku.

Mimo trwającej pandemii wirusa SARS-CoV-2 udało się zrealizować wiele celów zaplanowanych na 2021 rok. Repertuar został tak zaplanowany, aby w dużej części udało się go zrealizować nawet w trudnych, niecodziennych warunkach. W pierwszej części 2021 roku byliśmy zmuszeni zrezygnować z części koncertów przyjezdnych gości, a także znacząco ograniczyliśmy działalność Centrum Edukacyjnego NFM, aby uniknąć rozprzestrzeniania się wirusa COVID-19. Zespoły NFM wykonały szereg koncertów z mniejszą obsadą wykonawczą na wzór poprzedniego roku, aby uniknąć ewentualnych problemów organizacyjnych. Odbyło się także kilka koncertów bez udziału publiczności (z nagraniem archiwalnym audio), aby w miarę możliwości utrzymać system pracy orkiestr i utrzymać ich wysoki poziom wykonawczy. Większość zaplanowanych koncertów odbyła się stacjonarnie, jednak część wydarzeń transmitowanych była także w czasie rzeczywistym na kanałach NFM w Internecie (strona internetowa NFM, YouTube, Facebook). Odbyło się kilka festiwali, a były to: 12. Leo Festival, 10. Międzynarodowy Festiwal Muzyki Elektroakustycznej Musica Electronica Nova, Festiwal Forum Musicum, 56. Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. A. Markowskiego, 18. Jazztopad Festival. W ramach największego z festiwali organizowanych przez NFM, czyli 56. Międzynarodowego Festiwalu Wratislavia Cantans, zrealizowano aż 29 koncertów na terenie Wrocławia oraz Dolnego Śląska, z czego dużą częścią były wydarzenia przeniesione z 2020 roku, które ze względów pandemicznych nie mogły się odbyć w pierwotnym terminie. Zespoły NFM miały okazję współpracować z najwybitniejszymi dyrygentami i solistami z całego świata, a byli to m.in. Giancarlo Guerrero, Elina Garanca, Jacek Kasprzyk, Bruce Liu, Alexander Gadijev, Piotr Anderszewski, Bartłomiej Nizioł, Michael Barenboim, Magdalena Kozena, Michał Klauza, Jerzy Maksymiuk, Karel-Mark Chichon, The Queen's Six, Alexander Humala (NFM Filharmonia Wrocławska); Julia Lezhneva, Benedikt Kristjansson, Paul McCreech, Laurence Cummings, Ensemble Polyharmonique, Dresdner Kammerchor, Olga Pasiecznik, Krystian Adam Krzeszowiak, Sophie Junker, Michael Nagy (Wrocławska Orkiestra Barokowa); Joseph Swensen, Carlos Pena Montoya, Juanjo Mossalini, Bente Kahan, Alexander Sitkovetsky (NFM Orkiestra Leopoldinum); Laurence Foster, Lionel Saw, Marzena Diakun (Chór NFM). W ramach swoich cykli koncertowych Narodowe Forum

Muzyki gościło wielu wspaniałych artystów, takich jak m.in.: Camille Thomas, Julien Brocal, Jazz at Lincoln Center Orchestra pod przewodnictwem Wyntona Marsalisa, Trio Heinz Herbert, Łukasz Kuropaczewski, Aleksander Dębicz, Piotr Alexewicz, Il Giardino Armonico pod dyr. Giovanniego Antoniniego, Ensemble Zefiro, Klangforum Wien, Chor des Bayerischen Rundfunks, Julia Lezhneva, Philippe Lefebvre, Lithuanian Chamber Orchestra pod batutą Sergieja Krylova, czy Filharmonia Narodowa pod dyr. Andrzeja Boreyko z udziałem wybitnego pianisty – Krzysztofa Jabłońskiego.

W związku z dołączeniem Narodowego Forum Muzyki do Polskiej Sieci Tańca (Scena Partnerska) zostały zaprezentowane spektakle „Manhattan” oraz Trans Miss(i)on. Narodowe Forum Muzyki w ramach współpracy z Europejską Siecią Muzyki Dawnej (REMA) zrzeszającej podmioty zajmujące się muzyką dawną wzięło udział w oficjalnych obchodach Early Music Day 2021. W ramach wydarzenia transmitowany był koncert Wrocławskiej Orkiestry Barokowej oraz Ensemble Polyharmonique. Zespoły prowadzone przez Jarosława Thiela wykonały „Missa Dei Patris” J. D. Zelenki. NFM jest także członkiem programu Eeemerging+, realizowanego w ramach programu Kreatywna Europa. Podczas projektowej rezydencji w październiku 2021 roku Narodowe Forum Muzyki gościło zespół filoBarocco. Ważną częścią działalności NFM jest działalność edukacyjna, w obrębie której instytucja w 2021 roku prowadziła kilka projektów, a są to: Filharmonia Familijna, Filharmonia dla Młodych, Koncerty Edukacyjne dla Młodzieży, Akademia Chóralna, Wyjazdowe Audycje Muzyczne, Akademia Orkiestrowa. Działalność prowadziło także Centrum Edukacyjne NFM, które powstało z myślą o najmłodszych (do 15. roku życia). W roku 2021 rozszerzono ofertę koncertową NFM o recitale organowe. Wśród artystów, którzy wykonali takie recitale byli m.in. Philippe Lefebvre, Karol Mossakowski, Józef Serafin, Andrzej Chorościński, Julian Gembalski, Roman Perucki czy Elżbieta Karolak.

Narodowe Forum Muzyki jest beneficjentem programu Classical Futures Europe, który działa w ramach Kreatywnej Europy. Program aktywnie wspiera rozwój młodych, utalentowanych wykonawców muzyki klasycznej. Platforma wspiera partnerstwo i współdziałanie wyselekcjonowanych europejskich sal koncertowych oraz wybranych wykonawców w celu prezentacji projektów artystycznych, aktywnie rozwijających publiczność oraz format koncertów muzyki klasycznej. Platforma prowadzona jest przez European Concert Hall Organisation (ECHO), która stanowi forum wymiany doświadczeń, współpracy i wzajemnej inspiracji dla wiodących sal koncertowych w Europie. W 2021 roku ramach platformy CFE dofinansowano występy kilku artystów w NFM, a byli to m.in. Anastasia Kobekina czy Veriko Tchumburidze, które wystąpiły wraz z NFM Filharmonią Wrocławską w roli solistek. W ramach programu solistki wzięły udział w zamkniętych dla publiczności warsztatach z wyróżniającymi się uczniami klasy skrzypiec oraz wiolonczeli.

NFM jest także członkiem European Festivals Association, organizacji zrzeszającej ponad 100 festiwali w 40 krajach świata. Okazało się to niezwykle cenne w dobie pandemii, ponieważ partnerzy podczas licznych wideokonferencji wypracowywali nowe rozwiązania, pozwalające na realizację wydarzeń mimo niecodziennych warunków. NFM wydało w 2021 roku 4 płyty, a były to: Uśmiechnięte piosenki, Paweł Mykietyn – II Koncert na wiolonczelę i orkiestrę symfoniczną, Hommage à Oskar Dawicki, Witold Lutosławski. Opera omnia 08 – kolędy, Światło zimowej nocy. Sześć płyt zespołów NFM zostało w 2021 roku nominowanych do Nagród Akademii Fonograficznej Fryderyki w dziedzinie muzyki poważnej w następujących kategoriach: Album Roku – Muzyka Chóralna (Moniuszko inaczej śpiewany), Album Roku – Muzyka Dawna oraz Najwybitniejsze Nagranie Muzyki Dawnej (Mikołaj Zieleński: Offertoria et communiones totius anni) Album Roku – Muzyka Symfoniczna (Debussy – Tchaikovsky), Album Roku – Muzyka Koncertująca (Moritz Moszkowski), Album Roku – Muzyka Współczesna (Noumen). Nagrodę Fryderyk 2021 otrzymała płyta Mikołaj Zieleński (wykonawcy: Andrzej Kosendiak – dyrygent, Wrocław Baroque Ensemble). Dwie płyty zespołów NFM zostały nominowane do International Classical Music Awards 2022 w kategorii „Symphonic Music”, a są to: Johannes Brahms (wykonawcy: Giancarlo Guerrero – dyrygent, NFM Filharmonia Wrocławska) oraz Kurpiński, Dobrzyński, Moniuszko

(wykonawcy: Jarosław Thiel – dyrygent, Wrocławska Orkiestra Barokowa). W 2021 roku Wrocławską Nagrodę Artystyczną 2021 przyznana została Giancarlo Guerrero – szefowi artystycznemu NFM Filharmonii Wrocławskiej „za mistrzowskie rezultaty współpracy z NFM Filharmonią Wrocławską oraz doskonałe, dokonane wspólnie, nagrania płytowe: Violin on Stage z udziałem Bomsori Kim (wydane przez Deutsche Grammophon) oraz Brahms (wydane przez NFM)”. Chór Chłopięcy NFM został laureatem złotego medalu w konkursie organizowanym w Wiedniu – The 11th World Peace Choral Festival Online Events, który odbywał się w dniach 22 maja-12 czerwca 2021. 16 października 2021 Chór Chłopięcy NFM został także laureatem Ogólnopolskiego Konkursu Chóralnego odbywającego się w ramach Ogólnopolskiego Forum Chóralistyki „Wrocław Miastem Muzyki”, gdzie zdobył Złoty Dyplom oraz nagrodę specjalną.

15. Proszę opisać kluczowe dla Instytucji działania, wydarzenia, projekty w 2021 r.

Jednym ze strategicznych celów Narodowego Forum Muzyki jest promowanie artystów NFM, artystów regularnie współpracujących z NFM, a także artystów polskiego pochodzenia; dbanie o ich rozwój i poziom artystyczny. Ze względu na trwającą pandemię wirusa SARS-COV-2, realizacja tego celu stała się jeszcze ważniejsza. W najtrudniejszych pandemicznie miesiącach dzięki działalności polskich artystów melomani mogli nadal mieć bezpośredni kontakt z kulturą i cieszyć się emocjami płynącymi z obcowania ze sztuką. W kontekście promocji artystów NFM oraz zespołów i artystów współpracujących z instytucją, niezwykle istotna jest współpraca międzyinstytucjonalna zarówno w kraju, jak i na całym świecie. NFM Filharmonia Wrocławska w 2021 roku miała okazję wystąpić podczas Festiwalu Muzyka Na Szczytach w kościele św. Krzyża w Zakopanem. Jeden z koncertów orkiestry (odbywający się w siedzibie NFM, bez udziału publiczności) transmitowany był przez Program 2 Polskiego Radia.

NFM Orkiestra Leopoldinum wykonała 6 koncertów poza siedzibą instytucji, z czego 4 odbyły się w Polsce (Kępno, Jarocin, Śrem - wydarzenia w ramach Polskiego Impresariatu Muzycznego pt. Z klasyką przez Polskę oraz w Synagodze pod Białym Bocianem we Wrocławiu). Pozostałe dwa odbyły się w Forst (Niemcy) oraz Pradze (Czechy). Wrocławską Orkiestrą Barokową w 2021 roku miała okazję wystąpić podczas Starosądeckiego Festiwalu Muzyki Dawnej (Stary Sącz) oraz Heinrich Schütz Musikfest (Drezno). Zespół zaprezentował się także w ramach prestiżowego Wielkanocnego Festiwalu im. Ludwiga van Beethovena. Koncert odbył się w Narodowym Forum Muzyki we Wrocławiu i był transmitowany audio-video poprzez kanały w mediach społecznościowych oraz na YouTube festiwalu, Programu 2 Polskiego Radia i NFM. Chór NFM wykonał kilka koncertów poza siedzibą NFM, a były to m.in.: koncert zamykający sezon symfoniczny Filharmonii Opolskiej, inauguracja sezonu Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia (Katowice), a także koncerty w ramach festiwali: Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach, Festival Berlioz we Francji, XIII Międzynarodowego Festiwalu Muzyka na Szczytach wraz z NFM Filharmonią Wrocławską (Zakopane). Chór Chłopięcy NFM został zaproszony do udziału w dwóch projektach zewnętrznych. Pierwszym z nich był koncert wyjazdowy do Kalwarii Zebrzydowskiej pn. „Koncert pieśni pasyjnych”, współorganizowany m.in. przez TVP S.A. W wydarzeniu udział wzięły gwiazdy muzyki rozrywkowej (TULIA, Beata Bednarz, Olga Szomańska, Mietek Szcześniak, Piotr Cugowski), a premiera odbyła się 2 kwietnia 2021r. w TVP1. Drugi projekt dotyczył współpracy na potrzeby wydawnictwa muzycznego Miuosha oraz Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” pn. „Pieśni współczesne”. Chór Chłopięcy NFM wykonał również szereg koncertów w ramach programu „Kultura Dostępna” (Wałbrzych, Dzierżoniów, Świebodzice). Lutosławski Kwartet w 2021 roku miał okazję wystąpić w prestiżowej Pierre Boulez Saal w Berlinie. Kwartet wystąpił także na koncertach w Hiszpanii (Festiwal Musica Sur), Łodzi (Festiwal Czterech Kultur), Warszawie (Festiwal Muzyka Wiary, Muzyka Pokoju). Zespół Wrocław Baroque Ensemble w 2021 roku

wielokrotnie miał okazję występować poza murami NFM. Koncerty odbyły się m.in. we Lwowie (Bazylika Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny), w Kijowie (Kościół św. Aleksandra), w Wilnie (Filharmonia), w Budapeszcie (Akademia Muzyczna), w Ostrawie (Centrum Kultury POKLAD), w Krakowie (Festiwal Muzyki Polskiej) i we Wrocławiu (Festiwal Maj z Muzyką Dawną).

LutosAir Quintet wykonał szereg koncertów w ramach programu „Kultura Dostępna” (Oborniki Śląskie, Rościszewice, Dzierżonów oraz zakłady karne we Wrocławiu, Oleśnicy i Strzelinie). Zespół wystąpił także podczas sesji naukowej pt. „Instrumenty Dęte Drewniane: historia – praktyka – dydaktyka” w Akademii Muzycznej w Gdańsku. West Side Sinfonietta w 2021 roku dwukrotnie wystąpiła poza murami NFM, a były to koncerty w Volketswil (Szwajcaria) oraz w Filharmonii im. M. Karłowicza w Szczecinie.

Polish Cello Quartet w 2021 roku wystąpił w Nysie (Międzynarodowa Akademia Wiolonczelowa), Skierniewicach (Festiwal Muzyki Romantycznej) oraz w Kąsnej Dolnej.

Mimo trudnej sytuacji spowodowanej pandemią wirusa SARS-CoV-2, Narodowe Forum Muzyki nieprzerwanie prowadziło działalność w swojej siedzibie. W 2021 roku w NFM odbyła się Wrocławska Gała Kabaretowa: Andrzej 2021, a także festiwale: 10. Międzynarodowy Festiwal Muzyki Elektroakustycznej Musica Polonica Nova (koncerty z udziałem publiczności oraz koncerty online), 12. Leo Festival, 56. Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. Andrzeja Markowskiego (niektóre z koncertów były również transmitowane w Polskim Radio PR2), 18. Jazztopad Festival (koncerty z udziałem publiczności oraz koncerty online).

Najważniejszym wydarzeniem NFM w 2021 roku był z pewnością 56. Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. A. Markowskiego. Po symbolicznej, hybrydowej (koncerty zarówno z udziałem publiczności, jak i w transmisji audio-wideo) i bardzo okrojonej programowo wersji festiwalu z 2020 roku, powrócono do stałej formy wydarzenia. Podczas tegorocznej edycji pt. „Przekraczanie granic” odbyło się aż 29 koncertów, z czego 15 miało miejsce na terenie Wrocławia, 13 odbyło się na terenie Dolnego Śląska (Bardo, Bielawa, Bolesławiec, Głogów, Kłodzko, Legnica, Nowogrodzic, Nysa, Oleśnica, Strzegom, Syców, Środa Śląska, Szczawno-Zdrój) oraz 1 w Krotoszynie. W festiwalu wzięło udział 6 orkiestr, 4 chóry, 9 zespołów oraz ponad 20 solistów z całego świata. Podczas festiwalu miały miejsce także wydarzenia towarzyszące, takie jak: 45. Kurs Interpretacji Muzyki Oratoryjnej i Kantatowej (współpraca z Akademią Muzyczną im. K. Lipińskiego we Wrocławiu), spotkanie z uczestnikami 1 edycji festiwalu „Wratislavia Cantans” zatytułowane „Wratislavia Cantans '66 w oczach jej protagonistów”, uroczyste odsłonięcie tablicy w Alei Gwiazd przed budynkiem NFM na pl. Wolności upamiętniające współpracę Dyrektora Artystycznego festiwalu Giovanniego Antoniniego z NFM, czy wystawa prac Konrada Jarodzkiego WTC 9/11 towarzysząca koncertowi „9/11 in Memoriam”. W ramach współpracy z Programem 2 Polskiego Radia zarejestrowanych zostało 13 koncertów, z czego 4 transmitowane były na antenie radiowej. Bardzo ważna dla Narodowego Forum Muzyki jest działalność wydawnicza. W 2021 roku wydano 4 płyty, a były to: Uśmiechnięte piosenki, Paweł Mykietyn – II Koncert na wiolonczelę i orkiestrę symfoniczną, Hommage à Oskar Dawicki, Witold Lutosławski. Opera omnia 08 – kolędy oraz Światło zimowej nocy. Artyści NFM nagrali materiał na nowe wydawnictwa, które ukażą się w 2022 roku. W lipcu i sierpniu zrealizowano nagrania na 3 nowe krążki Wrocławskiej Orkiestry Barokowej z udziałem wybitnych solistów (Sophie Junker, Benedikt Kristjansson, Tomas Kral, Michael Nagy, Maximilian Schmitt) oraz zespołów wokalnych (Dresdner Kammerchor, Ensemble Polyharmonique). Dwie płyty zostaną wydane nakładem renomowanych, zagranicznych wytwórni (płyta z Tomaszem Kralem zawierająca arie wybitnych kompozytorów barokowych – wyd. Aparte; płyta z muzyką J.D. Heinricha z udziałem Ensemble Polyharmonique – wyd. Accent). NFM Filharmonia Wrocławska dokonała nagrań na 3 nowe wydawnictwa. Nagrania odbywały się kolejno: w lutym pod batutą Antoniego Wita i z towarzyszeniem

Aleksandry Kurzak oraz Chóru NFM (20 Kolęd Polskich Witolda Lutosławskiego); w czerwcu pod batutą dyrektora artystycznego zespołu, maestro Giancarlo Guerrero z towarzyszeniem Karola Mossakowskiego (organy) oraz Iwony Sobotki (sopran) (Poulenc, Szymanowski); sierpień 2021, pod batutą francuskiego dyrygenta Pascala Rophé i organistki Mari Fukumoto (Koncert Oliwski na organy i orkiestrę Elżbiety Sikory na potrzeby wydawnictwa Anaklasis). NFM Orkiestra Leopoldinum dokonała nagrań na dwa wydawnictwa, a były to: dokończenie płyty na drugą płytę zespołu pod dyr. Josepha Swensena oraz kolędy i pastorałki na płytę Światło zimowej nocy (opr. M. Ziółkowski) z towarzyszeniem Chóru NFM i Chóru Chłopięcego NFM.

16. Które z działań były najbardziej znaczące?

- 56. Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. A. Markowskiego

- 18. Jazztopad Festival

- wydanie płyty Bomsori Kim oraz NFM Filharmonii Wrocławskiej pod batutą Giancarlo Guerrero przez niemiecką wytwórnię Deutsche Grammophon

17. Czy w roku 2021 roku zrealizowane zostały jakieś nowe działania lub projekty, które wykroczyły poza dotychczasową działalność Instytucji?

2. Tak (jakie): - Zakończenie projektu inwestycyjnego dofinansowanego ze środków unijnych Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko Projekt „Rozwój działalności artystycznej i edukacyjnej NFM poprzez zakup sprzętu i wyposażenia”, oraz zakupiono także instrumenty w ramach kontynuacji programu MKiDN Infrastruktura Kultury pod nazwą „Rozwój działalności artystycznej Narodowego Forum Muzyki im. W. Lutosławskiego poprzez zakup instrumentów – etap II”

18. Proszę podać tytuły premierowych wydarzeń repertuarowych/ tytuły wydawnictw płytowych/publikacji, które Instytucja zrealizowała w 2021 roku

2. Tak (jakie): - KSIĄŻKI PROGRAMOWE FESTIWALI: 1) 56. Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans (wersja polska i angielska) 2) FESTIWAL FORUM MUSICUM 2021 3) Jazztopad Festival – wersja elektroniczna PŁYTY 1) Uśmiechnięte piosenki 2) Paweł Mykietyn – II Koncert na wiolonczelę i orkiestrę symfoniczną, Hommage à Oskar Dawicki 3) Światło zimowej nocy 4) Witold Lutosławski. Opera omnia 08 – kolędy

19. Proszę opisać zbiory pozyskane do Instytucji w 2021 roku.

1. Nie dotyczy

20. Proszę opisać działania (w tym kontynuowane), i/lub podjęte plany na rzecz przeciwdziałania skutkom katastrofy klimatycznej (w filozofii zielonej instytucji kultury, less waste, zeroemisyjności, itp.) realizowane w 2021 r.

2. Podjęto (jakie) - Montaż filtrów do wody pitnej na trzech kranach w pomieszczeniach socjalnych, segregacja śmieci w całym budynku (dostawiono pojemniki również w biurach i miejscach, w których jest spory ruch komunikacyjny), prowadzona zbiórka baterii, źródeł światła, zużytych strun, nakrętek. Planowana wymiana oświetlenia na Foyer na LED-owe.

21.



Jakie były najważniejsze bariery i przeszkody w działalności Instytucji w 2021 roku?  
Proszę wskazać 3 kluczowe.

Brak możliwości długoterminowego planowania w zakresie programu artystycznego;

Konieczność dostosowywania się do ciągle zmieniających się wytycznych COVID-owych i związana z tym niepewność w zakresie: planowania finansów, wysokości przychodów własnych, zachowania ciągłości finansowej instytucji;

Trudność w organizowaniu pracy artystycznej i administracyjnej, w związku z koniecznością przebywania pracowników na kwarantannie, izolacji itp.;

22. W jakich przestrzeniach lub miejscach we Wrocławiu, poza stałymi miejscami lokalowymi wskazanymi w pkt. 6, instytucja prowadziła swoje działania?

a1 Działanie /nazwa projektu/ wydarzenia: 13.08.2021 /Koncert Muzyka czasów Ludwika Świętego, 22.08.2021/ Koncert Pieśń wieczorna, 29.09.2021/ Koncert/ XXX jubileuszowy Festiwal Maj z Muzyką Dawną – edycja jesienna, 22.12.2021/Koncert/ Chants de Noël

a2 Miejsce /kwartał ulic/adres: Ratusz, Sala Wielka Rynek 1, Wrocław

b1 Działanie /nazwa projektu wydarzenia: 06.09.2021/Koncert/ La Serenissima, 08.09.2021/Koncert/Sublimacja brzmienia,

b2 Miejsce /kwartał ulic/adres: kolegiata Świętego Krzyża i św. Bartłomieja plac Kościelny 1, Wrocław

c1 Działanie /nazwa projektu wydarzenia: 10-13.11.2021 / Love Longing Loss: At Home with Charles Lloyd During Isolation/ Jazz Morning Kids! Poranki z muzyką na żywo

c2 Miejsce /kwartał ulic/adres: Kino Nowe Horyzonty ul. Kazimierza Wielkiego 19a-21, Wrocław

d1 Działanie /nazwa projektu wydarzenia: 14.11.2021/Koncert/Nieukończone życia

d2 Miejsce /kwartał ulic/adres: Synagoga pod Białym Bocianem ul. Pawła Włodkowica 7, Wrocław

e. Pozostałe fizyczne miejsca aktywności [opisać zbiorczo]: 23.05.2021 /Koncert charytatywny Chóru NFM katedra św. Jana Chrzciciela Plac Katedralny 18; 02.07.2021 /Koncert Zakład Karny ul. Kleczkowska 35; 14.08.2021 / Koncert/Estońskie Pieśni Religijne XVI wieku. Kościół św. Macieja pl. Nankiera 17; 20.08.2021 /Koncert/ Franz Schubert – pieśni wielogłosowe Aula Ossolineum ul. Szewska 37; 21.08.2021 /Koncert/ Śpiewy i Tańce Klubokawiarnia Mleczarnia ul. Pawła Włodkowica 5; 04.09.2021 /Koncert/Werther Muzeum Architektury ul. Bernardyńska 5; 11.09.2021 /Koncert/Trwanie kościół św. Stanisława, Doroty i Wacława Plac Wolności 3; 02.12.2021 /Koncert/ Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy w Zespole Placówek Oświatowych nr 3, ul. Borowska 101; 20-21.11.2021/Koncerty w mieszkaniach prywatnych mieszkania prywatne;12.12.2021/Koncerty Schronisko dla Bezdomnych Kobiet ul. Strzegomska 9, Schronisko dla Bezdomnych Mężczyzn ul. bp. Bogedaina 5; Cykl edukacyjny Wyjazdowe Audycje Muzyczne LISTA PLACÓWEK PRZEDSZKOLNYCH we Wrocławiu; Przedszkole nr 104. Na Misiowej Polanie ul. Niedźwiedzia 26; Przedszkole nr 22 Muchoborek Stanisławowska 90; Katolickie Przedszkole Niepubliczne Ochronka Nr 2 Im. Bł. Edmunda Bojanowskiego ul. Zagony 61; Przedszkole u Mikołaja ul. Trawowa 32; Przedszkole nr

47 Leśny Ludek aleja Ludomira Różyckiego 1A; Przedszkole Niepubliczne Sióstr Salezjanek ul. Stanisławowska 46; Przedszkole 148 ul. Rogowska 18 a; Przedszkole nr 28 Fantazja, ul. Orla 5-7; Przedszkole nr 102, Litomska 11; Przedszkole Niepubliczne Mały Twórca ul. Chojnowska 4; Publiczne Przedszkole Prymusek II ul. Jerzego Bajana 62; Publiczne Przedszkole Prymusek I ul. Gajowicka 121; Przedszkole nr 71 Chatka Małego Skrzatka ul. Kielczowska 31-33; Przedszkole nr 106 im. Heleny Bechlerowej ul. Sycowska 9; Publiczne Przedszkole Aviaterek ul. Antoniego Słonimskiego 3G; Przedszkole nr 52 Gołąbki Pocztowe ul. Łączności 5; Przedszkole nr 87 ul. Iwana Pawłowa 6a; Przedszkole nr 26 aleja Śląska 1; Punkt Przedszkolny Montessori House ul. Rakowiecka 45; Punkt Przedszkolny Montessori House ul. Ludwika Pugeta 3; Przedszkole Niepubliczne Akademia Bystrzaków ul. Prądyńskiego 47/1U; Przedszkole Niepubliczne Kolorowe Kredki ul. Strzegomska 140A; Przedszkole Niepubliczne Wesołe Nutki ul. Łaciarska 8; Przedszkole nr 150 Wesołe Nutki ul. Piotra Ignuta 30; Publiczne Przedszkole Hoguś ul. Kominiarska 60 b; Publiczne Przedszkole LiPi ul. Cynamonowa 6; Przedszkole Marco Polo ul. Zatorska 11; Przedszkole nr 4 ul. Słowicza 7-9; Przedszkole Publiczne Pitagoras ul. Piękna 56j; Przedszkole Publiczne Pitagoras ul. Złotostocka 21 A; Przedszkole nr 79 ul. Piwna 14; Przedszkole Akademia Przygody ul. Bratkowa 12; Przedszkole Wysepka ul. Jana Długosza 59-75; Publiczne Przedszkole Integracyjne Promyk Słońca ul. Swobodna 8A, LISTA PLACÓWEK SZKOLNYCH : Szkoła Podstawowa nr 90 im. Stanisława Tołpy, ul. Orzechowa 62; Szkoła Podstawowa nr 23 ul. Przystankowa 32; Szkoła Podstawowa nr 46 im. Polskich Olimpijczyków ul. Ścinawska 21; Szkoła Podstawowa nr 37 im. kard. S. Wyszyńskiego, ul. Sarbinowska 10; Szkoła Podstawowa nr 34 ul. Ul. Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego 8; Szkoła Podstawowa nr 75 z Oddziałami Integracyjnymi ul. Piotra Ignuta 28; Dwujęzyczna Szkoła Podstawowa ATUT Fundacji Edukacji Międzynarodowej ul. Raclawicka 101; Zespół Szkół nr 9 ul. Krajewskiego 1; Niepubliczna Prywatna Szkoła Podstawowa we Wrocławiu Tikkun Olam ul. Jemiołowa 57; Społeczna Specjalna Szkoła Podstawowa Stowarzyszenia Handicap ul. Stawowa 1a, Projekt Akademia Chóralna: LO NR III im. Adama Mickiewicza we Wrocławiu, Składowa 5; Autorska Szkoła Muzyki ALLEGRETTO, Potockiego 24; Szkoła Podstawowa nr 109 im. E. Dembowskiego we Wrocławiu , Inżynierska 54; PRZEDSZKOLE NR 61 GAJOWICKIE SKRZATY, Gajowicka 199; Zespół Szkół Salezjańskich "DON BOSCO" we Wrocławiu, Świętokrzyska 45-55; Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 16, Wietrzna 50; Przedszkole nr 71 "Chatka małego skrzatka", Kielczowska 31; Szkoła Podstawowa nr 12 im. Marii Skłodowskiej-Curie we Wrocławiu, Zygmunta Janiszewskiego 14; Chór Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 4 we Wrocławiu, Sołtysowicka 34; SP nr 17 im. St. Kulczyńskiego w ZSP 17 we Wrocławiu, ul. Wieczysta 105; Przedszkole nr 66 "Bajkolandia", Łączna 1/5; Szkoła Podstawowa nr 64 im. Władysława Broniewskiego , Wojszycka 1; Szkoła Podstawowa nr 98 im. Piastów Wrocławskich we Wrocławiu, Sycowska 22a, Projekt Pośpiewaj mi mamo, posiewaj mi tato: Szkoła Rodzenia Jadwiga Wolna, Aleja Wiśniowa 81; Szkoła Rodzenia Jadwiga Wolna, ul. Powstańców Śląskich 122; Szkoła rodzenia Wrocławskie Centrum Zdrowia, ul. Podróżnicza 26; Fundacja Evangelium Vitae, Szkoła Rodzenia, ul. Rydygiera 22/28; Szkoła rodzenia Sage – femme, ul. Macedońska 29; Centrum Aktywności Lokalnej (CAL) Rewir Twórczy, ul. Swojczycka 118; Klub osiedlowy GNIAZDO, ul. Potebni 41; Zespół Placówek Opiekuńczo – Wychowawczych „Dziecięcy Dom”ul. Parkowa 2; Wojewódzki Szpital Specjalistyczny, ul. Kamieńskiego 73a, szkoła rodzenia

23. Czy w 2021 roku Instytucja\* otrzymała jakieś nagrody i wyróżnienia?

2. Tak (jakie): - - 01.2021 - Andrzej Kosendiak, dyrektor Narodowego Forum Muzyki otrzymał nominację profesorską •  
03.2021 - Giancarlo Guerrero, Dyrektor Artystyczny NFM Filharmonii Wrocławskiej zdobywcą kolejnego Grammy • 06.  
2021 - Fryderyk 2021 dla Wrocław Baroque Ensemble- Mikołaj Zieleński: Offertoria et communiones totius anni • 7.  
2021 - Giancarlo Guerrero, Dyrektor Artystyczny NFM Filharmonii Wrocławskiej zdobywcą Wrocławskiej Nagrody  
Artystycznej 2021

#### ODBIORCY INSTYTUCJI

24. Proszę wskazać typową grupę/ typowe grupy odbiorców Instytucji w 2021 roku.

1. Artysci
2. Amatorzy
3. Praktycy kultury (branża)
4. Dzieci
5. Młodzież
6. Dorośli
7. Seniorzy/ seniorzy zależni
8. Rodziny z dziećmi
9. Mieszkańcy dzielnicy
10. Mieszkańcy Wrocławia
11. Turyści krajowi lub zagraniczni
12. Osoby ze specjalnymi potrzebami
13. Zorganizowane grupy szkolne

25. Która/e z nich są traktowane priorytetowo?

I grupa nr: Młodzież, grupy szkolne w tym studenci.

II grupa nr: Osoby ze specjalnymi potrzebami w tym seniorzy.

III grupa nr: Początkujący artyści.

26. Proszę wskazać grupę docelową instytucji przy pomocy kategorii z segmentacji wrocławskich uczestników kultury użytych w badaniu Smartscope.

Trudno powiedzieć

27. Odbiorcy w liczbach wg stanu na 31.12.2021.

Uczestnicy czynni działań edukacyjnych/artystycznych/warsztatowych [liczba]: 31 106

Czytelnicy (wypożyczający/kupujący książki) [liczba]: Nie dotyczy

Uczestnicy wydarzeń (spektakle, koncerty, spotkania, itp.) [liczba]: 44 346

Uczestnicy wydarzeń w sieci (liczba odwiedzających) [liczba]: 906 800

Zwiedzający [liczba]: 152

Korzystający z zasobów na miejscu [liczba]: Nie dotyczy

28. Pozostałe kategorie odbiorców w liczbach wg stanu na 31.12.2021

Nie dotyczy

29. Nota metodologiczna – liczba odbiorców.

Nie dotyczy

#### WYDARZENIA

30. Wydarzenia w liczbach wg stanu na 31.12.2021.

Działania edukacyjne/artystyczne/warsztaty [liczba=suma wydarzeń]: 569

Festiwale [liczba=suma wydarzeń]: 60

Spektakle, koncerty: 175

Wydarzenia w sieci [liczba wyświetleń dla wszystkich kanałów wydarzenia]: 34/375 700

Wystawy [liczba=suma wydarzeń]: Nie dotyczy

Publikacje [podać tytuł i nakład. W przypadku wydawnictw periodycznych liczba wydań/średni nakład wydania]:

KSIĄŻKI PROGRAMOWE FESTIWALI: 56. Międzynarodowy Festiwal Wratiscavia Cantans (wersja polska 500 szt. i wersja angielska 250 szt.); FESTIWAL FORUM MUSICUM 2021 (200 szt.); Jazztopad Festival – wersja elektroniczna; PŁYTY: Uśmiechnięte piosenki Nakład: 11500 szt.; Paweł Mykietyn – II Koncert na wiolonczelę i orkiestrę symfoniczną, Hommage à Oskar Dawicki- Nakład: 1000 szt; Światło zimowej nocy- Nakład: 1500 szt.; Witold Lutosławski. Opera omnia 08 – kolędy - Nakład: 1000 szt.

31. Pozostałe wydarzenia w liczbach wg stanu na 31.12.2021.

Nie dotyczy

32. Nota metodologiczna

Nie dotyczy

33. Jak Instytucja podtrzymuje zainteresowanie odbiorców własną ofertą?

1) Podejmowanie działań na rzecz upowszechniania i poprawy dostępności kultury w celu zainteresowania

- programem NFM ludzi o różnych gustach i upodobaniach – koncerty różnych gatunków muzyki (muzyka klasyczna: symfoniczne, kameralne, barokowe, jazzowe; muzyka rozrywkowa), festiwale, działania edukacyjne, wystawy, współpraca krajowa i międzynarodowa z organizacjami, konferencje, szkolenia i warsztaty artystyczne, wynajmy.
- 2) Ułatwienie dostępu do kultury wszystkim grupom społecznym, w tym uczniom, studentom, seniorom, rodzicom małych dzieci i młodym muzykom (programy „NFM dla studenta”, „NFM dla rodziców”, „NFM dla młodego muzyka”).
  - 3) Wspieranie systemu aktywizacji osób starszych (wolontariat, współorganizacja Wrocławskich Dni Seniora, Chór Melomana).
  - 4) Wsparcie działań na rzecz osób wykluczonych lub zagrożonych wykluczeniem społecznym we współpracy z organizacjami społecznymi oraz placówkami samorządowymi.
  - 5) Działania artystyczne organizowane poza budynkiem NFM (np. koncerty w mieszkaniach prywatnych podczas Jazztopad Festival, koncerty zespołów NFM w regionie, w tym koncerty edukacyjne w szkołach i przedszkolach na terenie Wrocławia i Dolnego Śląska).
  - 6) Wyważona polityka dotycząca cen biletów na koncerty. Zapewnienie puli tanich biletów, dostępnych dla osób o niższych zarobkach, promowanie rodzin wielodzietnych.
  - 7) Ciągłe poprawianie dostępności budynku dla osób ze szczególnymi potrzebami.
  - 8) Prowokowanie spotkań ludzi o bardzo różnorodnych zainteresowaniach poprzez projekty interdyscyplinarne lub łączące różne gatunki muzyki.
  - 9) Rozszerzanie grup odbiorców poprzez obecność w internecie, udostępnianie nagrań audio i wideo, transmisje telewizyjne czy streaming koncertów zespołów NFM.
  - 10) Stosowanie najnowszych technik marketingowych w sieci w celu poszerzenia publiczności i budowania z melomanami trwałych relacji.
  - 11) Współpraca z organizacjami społecznymi, stowarzyszeniami, placówkami edukacyjnymi, fundacjami i innymi festiwalami w poszerzaniu publiczności NFM.

## DOSTĘPNOŚĆ INSTYTUCJI

### 34. W jaki sposób Instytucja rozwija w 2021 roku swoją dostępność?

dostępność ekonomiczna - Oferta Narodowego Forum Muzyki miała w swojej ofercie specjalne zniżki dla Osób ze specjalnymi potrzebami, specjalne promocje na wybrane wydarzenia. Współpracujemy również ze szkołami dla osób ze szczególnymi potrzebami dla których organizowaliśmy specjalne wydarzenia.

dostępność mentalno-kompetencyjna - Koordynator dostępności uczestniczył w licznych szkoleniach dotyczących dostępności cyfrowej i komunikacji z osobami z niepełnosprawnościami organizowanymi, m.in. przez Fundację Katarynka, Fundację Kultury BEZ BARIER.

dostępność informacyjno-komunikacyjna - Pracownik wskazany do obsługi osób ze szczególnymi potrzebami Podczas koncertów/wydarzeń taką osobą zajmują się obsługa widowni danego wydarzenia. Nie mamy w swoich strukturach wskazanych pracowników, każdorazowo jest delegowany inny pracownik zespołu, w zależności od grafiku na dany dzień.

dostępność cyfrowa - •Komunikowanie się z osobami o specjalnych potrzebach realizowane jest już przy pomocy newsletter'a wysyłanego przez dział sprzedaży i kas, poprzez e-mail. •Osoby ze specjalnymi potrzebami kontaktują się z działem obsługi klienta. • Przygotowanie widoku Sali z oznaczeniami strefy pętli indukcyjnej oraz miejsc dla niepełnosprawnych w wizualnej formie/ strona w budowie.

35. Jakie jeszcze konkretne działania zostały podjęte w celu zapewnienia dostępności dla osób ze szczególnymi potrzebami?

Koncerty w ramach cyklu „Kultura bez barier” dofinansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, w ramach programu „Kultura dostępna”- dwa zespoły NFM: LutosAir Quintet oraz Chór Chłopięcy zrealizowały 12 koncertów adresowanych dla społeczności z ograniczonym dostępem do kultury.

Koncerty te odbyły się we współpracy z następującymi ośrodkami: Dom Pomocy Społecznej w Obornikach Śląskich, Dom Pomocy Społecznej w Rościsławicach, Dzierżoniowski Ośrodek Kultury, Zakład Karny we Wrocławiu, Zakład Karny w Oleśnicy, Zakład Karny w Strzelinie, Schroniska św. Brata Alberta dla Samotnych Kobiet i Mężczyzn we Wrocławiu, Zespół Placówek Oświatowych nr 3, Młodzieżowy Ośrodek Wychowawczy im. Wojtka Bellona i Szkoła Podstawowa Specjalna Nr 88 dla Niedostosowanych Społecznie we Wrocławiu, Dom Pomocy Społecznej Dla Dzieci prowadzony przez Zgromadzenie Sióstr Szkolnych de Notre Dame w Świebodzicach, Dom Seniora-Rusinowa w Wałbrzychu, Dom Dziennego Pobytu-Podzamcze w Wałbrzychu.

Wydarzenia zaprezentowane zostały na najwyższym poziomie artystycznym, wraz z prelekcją i warsztatami wokalnoruchowymi prowadzonymi przez profesjonalistów. Głównym celem było szerzenie kultury muzycznej wśród wszystkich środowisk, bez względu na występujące bariery. Artyści ze swoją muzyką docierali do osób, które nie mogą lub nie czują potrzeby uczestniczenia w koncercie. Formuła koncertów wyjazdowych zaprezentowała muzykę klasyczną grupom społecznym, które prawdopodobnie nigdy wcześniej nie zetknęły się z taką formą artystyczną.

#### ZASOBY MATERIALNE I LUDZKIE

36. Czy w roku sprawozdawczym prowadzone lub zlecone zostały szkolenia dla kadry Instytucji, a jeżeli tak, to w jakich tematach? Czy kadra uzyskała jakieś unikatowe/nowe kompetencje?

2. Tak (jakie?) - Prawo zamówień publicznych, BHP, SEP, księgowość, prawo pracy, wynagrodzenia, sprzedaż-obługa kasy fiskalnej, pozyskiwanie klientów, obieg i archiwizacja dokumentów w inst. Kultury, ZUS, nauka języków obcych, szkolenia z zarządzania dla kadry kierowniczej; Nowe kompetencje: "Zarządzanie Instytucjami Kultury" (studia podyplomowe).

37. Czy w roku, który obejmuje sprawozdanie Instytucja poszerzyła posiadane zasoby materialne: objęła nowe lokale, przeprowadziła remonty, poczyniła inwestycje lub zdobyła zgody na działania ujmowane w planach remontowo-inwestycyjnych?

2. Tak (jakie?) - W ramach projektu „Rozwój działalności artystycznej i edukacyjnej NFM poprzez zakup wyposażenia” w ramach VIII osi priorytetowej, działania 8.1 Ochrona dziedzictwa kulturowego i rozwój zasobów kultury w 2021 zakupiono między innymi: sprzęt nagłośnieniowy; sprzęt sceniczny w tym m.in.: wielofunkcyjny mobilny system kotar scenicznych "Pipe & Drape", dwustronną podłogę baletową, sprzęt oświetleniowy w tym m.in.: zestaw bezprzewodowych generatorów- time code; W ramach programu MKiDN Infrastruktura Kultury pod nazwą „Rozwój działalności artystycznej Narodowego Forum Muzyki im. W. Lutosławskiego poprzez zakup instrumentów – etap II” zakupiono: altówkę historyczną, puzon basowy, smyczki do skrzypiec tutti oraz koncertmistrzowskie, smyczki do altówki, smyczek do wiolonczeli oraz futerały na instrumenty smyczkowe; zakupiono również komputery przenośne, dmuchawę

akumulatorową, zamiatarkę spalinową, regały magazynowe na potrzeby działów administracji oraz techniki scenicznej, drukarki.

### 38. Jakie granty (na realizację jakich projektów) pozyskała Instytucja w roku 2021?

1. Tak (jakie?) - 1. Narodowy Instytut Muzyki i Tańca – program MKiDN Zamówienie kompozytorskie, prawykonanie David Hudry Nowy utwór na zespół, dźwięki fabryk i elektronikę na żywo, (zadanie dwuletnie- prawykonanie MEN 2021); 2. NIMiT – program MKiDN Zamówienie kompozytorskie, prawykonanie Laure M. Hiendl String Quartet No.2 (a rose ) na kwartet smyczkowy, elektronikę i 4-kanalową projekcję wideo (zadanie dwuletnie- prawykonanie MEN 2021); 3. NIMiT – program MKiDN Zamówienie kompozytorskie, prawykonanie Wolfgang Mitterer „cells of perspective” na sopran i elektronikę , zadanie dwuletnie (zadanie dwuletnie- prawykonanie MEN 2021); 4. NIMiT – program MKiDN Zamówienie kompozytorskie, Hanny Kulenty ALIAS na kwintet dęty (zadanie dwuletnie- prawykonanie 2022); 5. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego projekt w ramach programu „Kultura Inspirująca” – koncert Wrocław Baroque Ensemble w Budapeszcie (11.11.2021); 6. Instytut im. Adama Mickiewicza: koncerty w ramach Festiwalu Jazztopad; 7. NIMiT – scena partnerska Polskiej Sieci Tańca - 2 spektakle taneczne 11.06.2021 i 03.10.2021.; 8. Goethe Institut – koncert w ramach Festiwalu MEN 2021; 9. Institut Francais – koncerty w ramach Festiwalu MEN 2021; 10. Fundacja PZU – MILESTONES -projekt w ramach festiwalu Jazztopad; 11. Narodowe Centrum Kultury program MKiDN – „Kultura dostępna” – Projekt z Muzyką bez barier.

2. Na sumę ogółem [kwota w zł] - 387 083

### SPRAWY PRACOWNICZE

#### 39. Czy w Instytucji działają związki zawodowe?

Tak

#### 40. Czy w Instytucji powołany jest pełnomocnik ds równego traktowania?

Tak

#### 41. Czy w Instytucji powołana jest komisja antymobbingowa?

Tak

#### 42. Liczba spraw rozpatrywanych przez komisję antymobbingowa w 2021 roku.

0

#### 43. Czy w Instytucji:

funkcjonują wewnętrzne mechanizmy, uregulowania zabezpieczające przed niewłaściwymi zachowaniami w relacjach pracowniczych jak np. mobbing, nierówne traktowanie, nadużycia seksualne?: Tak

są określone procedury na wypadek zaistnienia niewłaściwych zachowań w relacjach pracowniczych?: Tak

## POLITYKA PŁACOWA INSTYTUCJI

Zgodnie z notą metodologiczną proszę o wskazanie:

Nota metodologiczna:

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w Instytucji Kultury (średnia płaca brutto analogiczna do średniej płacy w gospodarce narodowej GUS) - wynagrodzenia naliczone za okres sprawozdawczy (wg stanu na dzień 31.XII) dzielone przez przeciętną liczbę zatrudnionych w instytucji w danym okresie (a następnie dzielone przez 12 miesięcy), z wyłączeniem osób przebywających na urlopie macierzyńskim. Podawane w ujęciu brutto tj. razem z podatkiem dochodowym PIT oraz składkami na obowiązkowe ubezpieczenie emerytalne, rentowe i chorobowe.

Dane o przeciętnym wynagrodzeniu dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych. GUS oblicza przeciętne wynagrodzenie w gospodarce narodowej przyjmując [składowe przeciętne wynagrodzenia]:

- wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą, uczniów oraz osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku do podziału i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę np. dziennikarzom

Źródło definicji:

Zeszyt metodologiczny Wynagrodzenia w gospodarce narodowej Autor: Główny Urząd Statystyczny Miejsce publikacji: Warszawa

<https://stat.gov.pl/metainformacje/slownik-pojec/pojecia-stosowane-w-statystyce-publicznej/693,pojecie.html>

Schemat obliczania:

1. Suma wszystkich naliczonych składowych wynagrodzenia w IK w ciągu 12 miesięcy roku sprawozdawczego
2. Przeciętna liczba zatrudnionych w IK (pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych) w ciągu 12 miesięcy roku sprawozdawczego
3. Dzielimy pozycje 1. przez 2., a następnie przez 12 miesięcy – otrzymujemy żadaną wielość: Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w Instytucji Kultury

44. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia brutto w instytucji dla wszystkich pracowników

5716,21

45. mediany wynagrodzenia w instytucji

4901,00

46. najniższego wynagrodzenia w instytucji

3280,90

47. najwyższego wynagrodzenia w instytucji



23000,00

48. Czy w Instytucji były zrealizowane w 2021 roku podwyżki wynagrodzeń?

Tak

49. Biorąc rok sprawozdawczy 2020 za 100% proszę wskazać wysokość funduszu wynagrodzeń w Instytucji wg stanu na 31.12.2021.

100,8

50. Czy w Instytucji są określone warunki przyznawania podwyżek

Nie

51. Komentarz do realizowanej polityki płacowej IK w 2021 roku

Nie dotyczy

#### WSPÓŁPRACA I PARTNERSTWA

52. Z jakimi instytucjami kultury podjęto współpracę w ciągu ostatniego roku?

1. Współpracowała z instytucjami [jakimi?] - Narodowy Instytut Fryderyka Chopina, Polskie Wydawnictwo Muzyczne, Filharmonia Opolska, Polski Związek Chórów i Orkiestr Oddział Szczecin, EPCC AIDA (Agence Iséroise de Diffusion Artistique), Narodowa Orkiestra Symfoniczna Polskiego Radia, Muzeum Architektury we Wrocławiu, Filharmonia im. M. Karłowicza w Szczecinie, Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu, Muzeum Miejskie Wrocławia, Litewskie Towarzystwo Filharmonii Narodowej, Akademia Muzyczna w Budapeszcie, Muzeum Historyczne Skierniewic, Filharmonia Narodowa w Warszawie, Instytut Kultury Polskiej w Nowym Jorku, Instytut Adama Mickiewicza, Narodowy Instytut Muzyki i Tańca, Gminny Ośrodek Kultury, Bibliotek i Sportu w Łagiewnikach, Dzierżoniowski Ośrodek Kultury, Akademia Muzyczna im. Stanisława Moniuszki w Gdańsku, Kolektywna Instytucja Kultury Prześwit w Warszawie, Akademia Muzyczna im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu, Wrocławscy Kameraliści Cantores Minores Wratislavienses.

53. W jakim zakresie współpracowano?

NFM Filharmonia Wrocławska - Współpraca w zakresie realizacji koncertów laureatów I (29.10.2021) i II nagrody (9 i 10.12.2021) XVIII Konkursu Chopinowskiego; Współpraca przy nagraniu Koncertu Oliwskiego na organy i orkiestrę Elżbiety Sikory przez NFM Filharmonię Wrocławską; Chór NFM- Współpraca w zakresie realizacji koncertu Zakończenie 69. Sezonu Artystycznego- Orkiestra Filharmonii Opolskiej (18.06.2021); Współpraca w zakresie realizacji koncertu Koncert inauguracyjny 56. Międzynarodowego Festiwalu Pieśni Chóralnej w Międzyzdrojach im. Prof. Jana Szyrockiego; Współpraca w zakresie realizacji koncertu w ramach Festival Berlioz we Francji; Współpraca w zakresie realizacji koncertów NOSPR / Koncert inauguracyjny / Beethoven IX Symfonia, NOSPR (07.10.2021) oraz NOSPR / Michele Spotti / Rossini – Stabat Mater, NOSPR (10.12.2021); LutosAir Quintet- Współpraca w zakresie w realizacji koncertu w ramach programu "Kultura bez barier"; Współpraca w zakresie realizacji koncertu podczas sesji naukowej pt. „Instrumenty Dęte Drewniane: historia – praktyka – dydaktyka”; Współpraca w zakresie nagrania wideoklipu do utworu Miłósza Wośko pt. Kanały napowietrzające na kwintet dęty i elektronikę. Festiwal MEN:- promocja dwóch koncertów z udziałem kompozytorów, których dzieła wydaje PWM (Krzysztof Wołek, Sławomir Kupczak); zamówienie trzech nowych kompozycji, których premiera miała miejsce podczas festiwalu: Laure M. Hiendl, Wolfgang Mitterer,

David Hudry; współorganizacja koncertu studentów Studia Kompozycji Komputerowej pt. Carte Blanche oraz współorganizacja koncertu Fides et ratio (zamówienie IMiT Akademii Muzycznej); WSS- współpraca w zakresie realizacji koncertów zespołu West Side Sinfonietta; WBE: współpraca w zakresie realizacji koncertu w ramach festiwalu Maj z Muzyką Dawną - edycja jesienna; współpraca w zakresie realizacji koncertu w Ratuszu we Wrocławiu, współpraca w zakresie realizacji koncertu z okazji obchodów 230. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja; współpraca w zakresie realizacji koncertu w ramach programu Kultura Inspirująca; PCQ- współpraca w zakresie realizacji koncertu w ramach Festiwalu Muzyki Romantycznej; Orkiestry Gościnne- współorganizacja koncertu Filharmonii Narodowej w NFM w dn. 14.10.2021; Jazztopad Festival- współorganizacja koncertów online w ramach serii Wielka Improwizacja we współpracy z amerykańskimi partnerami festiwalu (m.in. Jazz at Lincoln Center, Lincoln Center), partner finansowy festiwalu przy realizacjach koncertów online 18. Jazztopad Festival ; Taniec w NFM- współpraca w ramach realizacji polskich spektakli tańca współczesnego w siedzibie NFM wraz z dofinansowaniem (10.06.2021 Manhattan, 3.10.2021 Trans\_Miss(i)on) ; Forum Musicum- współpraca w ramach promocji festiwalu, wzajemne udostępnienie przestrzeni obu instytucji na realizację wymaganych prób oraz udostępnienie instrumentów dawnych; Pośpiewaj mi mamó pośpiewaj mi tato- prowadzenie warsztatów.

54. Z jakimi organizacjami pozarządowymi, placówkami oświatowymi, radami osiedli, CAL-ami etc. Instytucja współpracowała w ciągu ostatniego roku?

NFM Filharmonia Wrocławska i Chór NFM: Stowarzyszenie im. Mieczysława Karłowicza w Zakopanem ; Wrocławska Orkiestra Barokowa : REMA - European Early Music Network; Stowarzyszenie im. L. van Beethovena ; Współpraca w ramach partnerstwa realizowanego w latach 2019-2022 projektu Kreatywna Europa: Ambronay Cultural Encounter Centre (Francja) – lider projektu, Konserwatorium w Atenach (Grecja), Internationale Händel-Festspiele Göttingen (Niemcy), National Centre for Early Music – York (Wielka Brytania), Festiwalu Torroella w Montgrí (Hiszpania), Fondazione Ghislieri – Pavia (Włochy), Riga Early Music Centre (Łotwa), Festival Kvarner – Opatija (Chorwacja), Ossolineum – Zakład Narodowy im. Ossolińskich, LutosAir Quintet: Towarzystwo Pomocy św., Brata Alberta we Wrocławiu, Dom Pomocy Społecznej w Obornikach Śląskich i Rościszawicach; Pośpiewaj mi mamó, pośpiewaj mi tato: Centrum Aktywności Lokalnej (CAL) Rewir Twórczy; Centrum Aktywności Lokalnej (CAL), Klub osiedlowy GNIAZDO, Państwowa Szkoła Muzyczna I st. im. Tadeusza Szeligowskiego w Szczecinie, Zespół Placówek Opiekuńczo Wychowawczych Dziecięcy Dom; MEN: Centrum Sztuki WRO, Związek Kompozytorów Polskich Oddział we Wrocławiu, Institut Français, Institut Français de Pologne, Austriackie Forum Kultury, Goethe-Institut w Krakowie; Wrocław Baroque Ensemble: Stowarzyszenie Muzyki Polskiej; Polish Cello Quartet: Międzynarodowa Akademia Wiolonczelowa; West Side Sinfonietta: Reformierte Kirchengemeinde Volketswil, Szwajcaria; Jazztopad: Stowarzyszenie Nowe Horyzonty, Fundacja Onwater, Fundacja PZU; Forum Musicum: III Wielka Wrocławska Potańcówka Wolności, organizowana na Palcu Wolności, organizowana przez Osiedla dla Wrocławia, Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego oraz Rady Osiedli we Wrocławiu i Przestrzeń Trzeciego Wieku.

55. Z jakimi partnerami pozainstytucjonalnymi i nieformalnymi (grupami, amatorami, twórcami indywidualnymi/niezrzeszonymi) Instytucja współpracowała w ciągu ostatniego roku?

NFM Filharmonia Wrocławska: Kontynuacja współpracy w ramach grupy Classical Futures Europe zrzeszającej wybrane europejskie sale koncertowe; Wrocławska Orkiestra Barokowa: Polskie Radio – transmisja audio-video koncertu przez Program II Polskiego Radia, ARTE Deutschland GmbH - współpraca z telewizją ARTE, Heinrich Schütz

Musikfest; LutosAir Quintet: Hanna Kulenty – kompozytorka, Miłosz Wośko – kompozytor, Paul Preusser – kompozytor, West Side Sinfonietta: Teatr Magii Macieja Pola, Agencja Artystyczna Elita; Polish Cello Quartet: Połońska Art.; Jazztopad: Stowarzyszenie Nowe Horyzonty, Fundacja Onwater, Fundacja PZU; Festiwal MPN: Warszawska Jesień - międzynarodowy festiwal organizowany przez Związek Kompozytorów Polskich.

56. Proszę opisać ważnych partnerów, których Instytucja pozyskała w 2021 roku

PGE Energia Ciepła S.A.

Deichmann-Obuwie Sp. z o.o..

Kaczmarek Group s.j.

EPI Sp. z o.o. Sp. k.

Euroimpex S.A.

Wytwórnia Wód Mineralnych "Mineral" Sp.j. ZPChr.

Ströer Polska sp. z o.o.

#### WIZERUNEK I OCENA POZYCJI W POLU KULTURY

57. Czy ogólnie rzecz biorąc, w praktyce działalności Instytucji są takie działania, których rezultaty umocniły jej pozycję w polu kultury? Jeśli tak, to jakie i w jaki sposób?

3. Tak (jakie?) - Działania prowadzone przez NFM w 2021 roku oraz wynikające z nich osiągnięte rezultaty niewątpliwie umocniły pozycję instytucji na polu kultury. Oprócz regularnie prowadzonej działalności (koncerty na żywo oraz bardzo intensywne działania online) należy tu wymienić: 1) Liczne sukcesy artystów NFM: nagroda Akademii Fonograficznej Fryderyk 2021 w kategorii muzyka dawna dla płyty Mikołaj Zieleniński (wykonawcy: Andrzej Kosendiak – dyrygent, Wrocław Baroque Ensemble) oraz sześć nominacji do tej nagrody dla zespołów Narodowego Forum Muzyki (nominacja w kategorii muzyka chóralna – CD Moniuszko inaczej śpiewany; nominacja w kategoriach najwybitniejsze nagranie muzyki polskiej oraz muzyka dawna: CD Mikołaj Zieleniński; nominacja w kategorii muzyka symfoniczna: CD Debussy – Tchaikovsky; nominacja w kategorii muzyka koncertująca: CD Moritz Moszkowski; nominacja w kategorii muzyka współczesna: CD Noumen); 2) Płyty Narodowego Forum Muzyki otrzymały nominacje do międzynarodowej nagrody International Classical Music Awards – w kategorii „Symphonic Music” nominowane zostały płyty Johannes Brahms oraz Kurpiński, Dobrzyński, Moniuszko; 3) Bardzo istotnym aspektem w kwestii ugruntowywania pozycji i wzmacniania marki instytucji oraz Wrocławia była współpraca z prestiżową wytwórnią Deutsche Grammophone, dzięki czemu w czerwcu 2021 roku nakładem tej wytwórni ukazała się nagrana przez prowadzoną przez Giancarla Guerrero NFM Filharmonię Wrocławską wraz ze światowej sławy skrzypaczką płyta CD Violin on Stage. Zarejestrowany w NFM zapis koncertu promującego płytę prezentowany był na wirtualnej platformie koncertowej Deutsche Grammophone; 4) Przyznanie szefowi artystycznemu NFM Filharmonii Wrocławskiej Giancarlo Guerrero Wrocławskiej Nagrody Artystycznej 2021 – „za mistrzowskie rezultaty współpracy z NFM Filharmonią Wrocławską oraz doskonałe, dokonane wspólnie, nagrania płytowe: Violin on Stage z udziałem Bomsori Kim (wydane przez Deutsche Grammophon) oraz Brahms (wydane przez NFM)”; 5) Pozycja NFM została też umocniona przez ścisłą współpracę z najważniejszymi agencjami muzycznymi, dzięki której wystąpili we Wrocławiu najwybitniejsi światowi artyści – Paul McCreech, Piotr Anderszewski, Laurence Cummings, Jan Lisiecki, Karel Mark Chichon, Elīna Garanča, Sergey Krylov, Alexander Sitkovetsky, Michael Barenboim, Christian Vásquez, Alexander Humala oraz The Queen's Six; 6) We współpracy z Narodowym Instytutem im. F. Chopina, NFM zaprezentowało we Wrocławiu Bruce'a Liu oraz Alexandra Gadjieva – laureatów I i II nagrody Międzynarodowego Konkursu Pianistycznego im. F. Chopina. Artyści wystąpili z towarzyszeniem NFM Filharmonii Wrocławskiej i dyrygentów Andrew Littona oraz Giancarlo Guerrero; 6) Należy także wspomnieć o rozszerzeniu oferty kulturalnej o repertuar organowy, na co wpływ miało oddanie do użytku organów autorstwa

światowej sławy pracowni Orgelbau Klais Bonn. Znakomity instrument umożliwił zaproszenie do Wrocławia wiodących na arenie międzynarodowej organistów, takich jak Karol Mossakowski czy związany z paryską katedrą Notre-Dame Philippe Lefebvre; 7) Organy wykorzystane zostały również do nagrań studyjnych, a przygotowywane płyty ukazać się mają nakładem wydawnictw NFM|CD Accord oraz Anaklasis; 8) Instytucja kontynuowała także współpracę z siecią europejskich sal zrzeszonych wokół projektu Classical Futures Europe, którego celem jest promocja młodych wybitnych artystów poniżej 35 roku życia. Program zrzesza takie obiekty koncertowe jak: Bozar (Bruksela), Barbican (Londyn), Elbphilharmonie (Hamburg), Philharmonie (Paryż), Harpa (Rejkjavik), Het Concertgebouw (Amsterdam), Konserthuset (Sztokholm) czy Czech Philharmonic (Praga).

#### SYTUACJA INSTYTUCJI W KONTEKŚCIE COVID-19

58. Rok 2021 to drugi rok szczególnych warunków funkcjonowania w kontekście pandemii COVID-19. Jakie były najważniejsze działania podjęte przez Instytucję, aby realizować jej cele?

- Artystyczne: Cele NFM były realizowane, m.in. poprzez: organizowanie koncertów zespołów artystycznych NFM, zespołów gościnnych, festiwali (Międzynarodowy Festiwal Wratislavia Cantans im. A. Markowskiego, LEO Festiwal, Musica Electronica Nova, Jazztopad Festival, Forum Musicum), prowadzenie zajęć edukacyjnych. Wszystkie te działania były planowane zgodnie z wytycznymi sanitarnymi, np.: dostosowywanie programów artystycznych, poprzez zmniejszenie obsady artystycznej czy prowadzenie działalności NFM Online (m.in. transmisje koncertów, zajęć edukacyjnych online); realizacja nagrań płytowych przez zespoły NFM; odpowiednie planowanie programów artystycznych – zmniejszenie obsady artystycznej;
- Organizacyjnie: wprowadzenie specjalnych procedur epidemicznych, związanych z bezpieczeństwem artystów, pracowników i widowni, pozwalających na utrzymanie ciągłości działania instytucji;

59. Jakimi innymi uwagami i spostrzeżeniami w kontekście swojej działalności chcielibyście się Państwo podzielić?

Nie dotyczy

60. Oświadczam, że podane w kwestionariuszu informacje są zgodne z faktami i najlepszą wiedzą dostępną w Instytucji. Wszystkie informacje zostały zebrane i przedstawione za wiedzą i zgodą dyrekcji Instytucji

Agnieszka Tracz

Specjalista ds. kontrolingu i rozliczeń

agnieszka.tracz@nfm.wroclaw.pl

61. Dane osobowe

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez GMINA WROCLAW, z siedzibą przy pl. Nowy Targ 1 - 8, kod pocztowy 50-141 w Wrocław dla potrzeb niezbędnych do przeprowadzenia badań oraz analizy wyników tych badań, zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO). Przyjmuję do wiadomości, że wyrażona przeze mnie zgoda może być wycofana w każdej chwili.

D Y R E K T O R —  
  
Andrzej Kosendiak